



Accessory CD-ROM for Windows

Installation Guide/Installationshandbuch/Manuel d'installation/Guía de instalación

SPECIAL NOTICES

- The software and this manual are the exclusive copyrights of Yamaha Corporation.
- Use of the software and this manual is governed by the license agreement which the purchaser fully agrees to upon breaking the seal of the software packaging. (Please read carefully the Software Licensing Agreement at the end of this manual before installing the application.)
- Copying of the software or reproduction of this manual in whole or in part by any means is expressly forbidden without the written consent of the manufacturer.
- Yamaha makes no representations or warranties with regard to the use of the software and documentation and cannot be held responsible for the results of the use of this manual and the software.
- This disk containing the software is not meant for use with an audio/visual system (CD player, DVD player, etc.). Do not attempt to use the disk on equipment other than a computer.
- The screen displays as illustrated in this manual are for instructional purposes, and may appear somewhat different from the screens which appear on your computer.
- Copying of the commercially available musical data including but not limited to MIDI data and/or audio data is strictly prohibited except for your personal use.
- Windows is a registered trademark of Microsoft® Corporation in the United States and other countries.
- The company names and product names in this guide are the trademarks or registered trademarks of their respective companies.
- Software such as the USB-MIDI driver may be revised and updated without prior notice. Make sure to check and download the latest version of the software from the following site:
<http://music.yamaha.com/download/>
- Future upgrades of application and system software and any changes in specifications and functions will be announced separately.

BESONDERE HINWEISE

- Die Yamaha Corporation besitzt das ausschließliche Urheberrecht an der Software und diesem Handbuch.
- Die Verwendung der Software sowie dieses Handbuchs unterliegen der Lizenzvereinbarung, mit deren Bestimmungen sich der Käufer beim Öffnen des Softwarepakets in vollem Umfang einverstanden erklärt. (Bitte lesen Sie sich die Software-Lizenzvereinbarung am Ende dieses Handbuchs vor der Installation des Programms sorgfältig durch.)
- Das Kopieren der Software und die Vervielfältigung dieses Handbuchs als Ganzes oder in Teilen sind nur mit ausdrücklicher schriftlicher Genehmigung des Herstellers erlaubt.
- Yamaha übernimmt keinerlei Garantie hinsichtlich der Benutzung der Software und der dazugehörigen Dokumentation und kann nicht für die Folgen der Benutzung von Handbuch und Software verantwortlich gemacht werden.
- Diese Disc, auf der sich die Software befindet, ist nicht zur Verwendung mit einem Audio-/Videosystem gedacht (CD-Player, DVDPlayer usw.). Verwenden Sie die Disc ausschließlich an einem Computer.
- Die Bildschirmdarstellungen in diesem Handbuch dienen nur zur Veranschaulichung und können von den Bildschirmanzeigen auf Ihrem Computer abweichen.
- Das Kopieren von kommerziell erhältlichen Musikdaten (einschließlich, jedoch ohne darauf beschränkt zu sein, MIDI- und/oder Audio-Daten) ist mit Ausnahme für den privaten Gebrauch strengstens untersagt.
- Windows ist in den USA und anderen Ländern ein eingetragenes Warenzeichen der Microsoft® Corporation.
- Die in diesem Leitfaden erwähnten Firmen- und Produktnamen sind Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Firmen.
- Software wie z.B. der USB MIDI Driver kann ohne vorherige Benachrichtigung überarbeitet und aktualisiert werden. Achten Sie darauf, auf der folgenden Website nach der neuesten Version der Software zu suchen und sie herunterzuladen.
<http://music.yamaha.com/download/>
- Zukünftige Aktualisierungen von Anwendungs- und Systemsoftware sowie jede Änderung der technischen Daten und Funktionen werden separat bekannt gegeben.

REMARQUES PARTICULIERES

- Le logiciel et ce manuel sont sous copyright exclusif de Yamaha Corporation.
- L'usage de ce logiciel et de ce manuel est régi par le contrat de licence auquel l'acheteur déclare souscrire sans réserve lorsqu'il ouvre l'emballage scellé du logiciel. (Veuillez lire attentivement l'accord de licence du logiciel situé à la fin de ce manuel avant d'installer le logiciel.)
- Toute copie du logiciel ou reproduction totale ou partielle de ce manuel, par quelque moyen que ce soit, est expressément interdite sans l'autorisation écrite du fabricant.
- Yamaha n'offre aucune garantie quant à l'usage du logiciel ou de la documentation et ne peut être tenu pour responsable des résultats de l'utilisation de ce manuel ou du logiciel.
- Le disque contenant ce logiciel n'est pas destiné à être utilisé sur un système audio/visuel tel qu'un lecteur de CD ou de DVD. N'essayez donc pas de l'insérer dans un équipement autre qu'un ordinateur.
- Les écrans illustrant ce manuel sont proposés à titre d'information et peuvent différer légèrement de ceux apparaissant sur l'écran de votre ordinateur.
- La copie des données musicales disponibles dans le commerce, y compris, mais sans s'y limiter, les données MIDI et/ou audio, est strictement interdite, sauf pour un usage personnel.
- Windows est une marque déposée de Microsoft® Corporation aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
- Les noms des sociétés et des produits apparaissant dans ce guide sont des marques commerciales ou des marques déposées appartenant à leurs détenteurs respectifs.
- Les logiciels tels que le pilote USB MIDI sont susceptibles d'être révisés et mis à jour sans avertissement préalable. Veuillez toujours à vérifier la version du logiciel utilisée et à télécharger la dernière version en date sur le site suivant :
<http://music.yamaha.com/download/>
- Les futures mises à niveau des logiciels d'application et des logiciels système ainsi que toutes les modifications apportées aux spécifications et aux fonctions seront annoncées séparément.

AVISOS ESPECIALES

- El software y este manual son copyright exclusivo de Yamaha Corporation.
- La utilización del software y de este manual debe ajustarse al acuerdo de licencia con el que el comprador manifiesta su total conformidad al abrir el paquete de software (Lea detenidamente el Acuerdo de licencia de software que se incluye al final de este manual antes de instalar la aplicación).
- La copia del software o la reproducción total o parcial de este manual sin la autorización escrita del fabricante está expresamente prohibida.
- Yamaha no asume responsabilidad alguna ni ofrece garantía alguna en relación con el uso del software y de la documentación, y no puede ser declarada responsable de los resultados de la utilización de este manual ni del software.
- Este disco que contiene el software no ha sido diseñado para su uso en sistemas audiovisuales (reproductores de CDs, reproductores de DVDs, etc.). No intente reproducir el disco en un equipo que no sea el ordenador.
- Las ilustraciones de las pantallas de este manual tienen fines meramente instructivos y pueden diferir ligeramente de las pantallas que aparecen en su equipo.
- Queda terminantemente prohibida la copia de datos musicales disponibles comercialmente, incluidos, pero no exclusivamente los datos MIDI y/o los datos de audio, excepto para su uso personal.
- Windows es una marca registrada de Microsoft® Corporation en Estados Unidos y otros países.
- Los nombres de compañías y de productos que aparecen en esta guía son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivas compañías.
- El software, por ejemplo el controlador USB MIDI, se puede revisar y actualizar sin previo aviso. Compruebe que existe la versión más reciente del software y descárguela en el sitio siguiente:
<http://music.yamaha.com/download/>
- Las futuras actualizaciones de la aplicación y del software del sistema, y cualquier cambio en las especificaciones y funciones, se anunciarán independientemente.

English

Deutsch

Français

Español

EN
DE
FR
ES

Avisos importantes sobre el CD-ROM

Tipos de datos

Este CD-ROM incluye software de aplicación. Consulte las instrucciones de instalación del software en la página 3.

⚠ ATENCIÓN

- *No intente reproducir este CD-ROM en un equipo que no sea el ordenador. El alto ruido resultante podría provocar lesiones en los oídos o dañar el equipo.*

Sistema operativo

Las aplicaciones de este CD-ROM se suministran en versiones para sistemas operativos Windows.

Contenido del CD-ROM

La siguiente ventana de inicio aparecerá automáticamente al insertar el CD-ROM incluido en la unidad de CD-ROM. (Si la ventana de inicio no aparece automáticamente, abra la carpeta “Mi PC” y haga doble clic en “Start.exe” en la unidad de CD-ROM).



Nombre de la carpeta		Nombre de la aplicación y de los datos	Índice
1	MSD_	Musicsoft Downloader	Esta aplicación se puede utilizar para descargar datos de canciones MIDI de Internet y transferirlos del ordenador a la memoria del instrumento. Consulte la página 5 para obtener instrucciones sobre la instalación.
2	USBdrv32_	USB-MIDI Driver (para la versión de Windows 2000/XP/Vista/7 de 32 bits)	Este software de controlador es necesario para conectar dispositivos MIDI al ordenador mediante USB. Consulte la página 3 para obtener instrucciones sobre la instalación.
	USBdrv64_	USB-MIDI Driver (para la versión de Windows XP/Vista/7 de 64 bits)	
3	SongBook	Libro de canciones	Incluye los datos de partitura de las 30 canciones internas que se proporcionan con el instrumento, además de 70 canciones MIDI suministradas en el CD-ROM. Las únicas excepciones son las canciones 1–11, y las tres canciones (16, 20 y 30) que están protegidas por copyright. Las partituras de las canciones 9–11 se incluyen al final de este manual.
	SampleData	SongData	70 canciones MIDI
		StyleData	5 archivos de estilo
		MDB	5 Datos de la base de datos de música
			Estas canciones, estilos o datos se pueden transferir al instrumento y reproducir o utilizar con sus funciones.

Para ver las partituras en formato PDF, deberá instalar Acrobat Reader en el ordenador. Adobe Reader se puede descargar gratuitamente en el sitio web de Adobe.

Requisitos del sistema

Datos	Sistema operativo	Ordenador	Memoria	Disco duro	Pantalla
Musicsoft Downloader	Windows 2000/XP Home Edition/XP Professional/Vista * Sólo compatible con la edición de 32 bits. Windows 7	233 MHz o superior; procesador Intel Pentium/Celeron (se recomienda un procesador de 500 MHz o más rápido)	64 MB o más (256 MB o más recomendado)	128 MB o más (se recomiendan al menos 512 MB de espacio libre)	Color de alta densidad (16 bits) con una resolución de 800 x 600
Controlador USB para Windows	Windows XP Professional (SP2/SP3)/XP Home Edition (SP2/SP3)/2000 (SP4)	Procesador de 166 MHz o superior; procesador Intel Core/Pentium/Celeron	32 MB o más (64 MB o más recomendado)	10 MB o más	—
	Windows XP Professional x64 Edition (SP2)	Procesador compatible con Intel 64	256 MB o más	10 MB o más	—
	Windows Vista (SP0/SP1/SP2)	800 MHz o superior; procesador Intel Core/Pentium/Celeron o compatible con Intel 64	512 MB o más	10 MB o más	—
	Windows 7	1,4 GHz o superior; procesador Intel Core/Pentium/Celeron o compatible con Intel 64	1 GB o más (32 bits)/2 GB o más (64 bits)	10 MB o más	—

Instalación del software

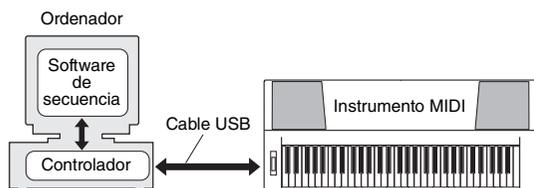
Si tiene problemas con la instalación, consulte la sección de resolución de problemas en la página 5.

NOTA

- Las pantallas de ejemplo que aparecen en este manual están en inglés.

Instalación o actualización del controlador MIDI USB

Para poder utilizar y comunicarse con los instrumentos MIDI conectados al ordenador, debe instalar en el mismo el software de controlador adecuado. El controlador MIDI USB permite que el software de secuencia y otras aplicaciones similares del ordenador transmitan y reciban datos MIDI a y desde instrumentos mediante un cable USB.



Siga los pasos que se indican a continuación para instalar o actualizar el controlador MIDI USB.

- 1 Desconecte todos los dispositivos USB del ordenador, excepto el ratón y el teclado.**

- 2 Inicie el ordenador y utilice la cuenta “Administrador” para acceder a Windows.**

Cierre todas las aplicaciones y las ventanas que estén abiertas.

- 3 Inserte el CD-ROM de accesorios en la unidad de CD-ROM del ordenador.**

- 4 Apague el instrumento.**

- 5 Conecte el conector USB del ordenador al terminal USB TO HOST del instrumento MIDI con un cable USB estándar.**

NOTA

- No utilice un hub USB para conectar varios dispositivos USB.

NOTA

- Si utiliza simultáneamente varios instrumentos MIDI con conexión USB, conéctelos todos al ordenador, enciéndalos todos y, a continuación, lleve a cabo el siguiente procedimiento de instalación.

- 6 Encienda el instrumento o los instrumentos.**

- 7 Cuando se abra la ventana “Asistente para hardware nuevo encontrado”, haga clic en [Cancelar].**

NOTA

- En algunos ordenadores, esta pantalla puede tardar unos minutos en abrirse.

NOTA

- Esta pantalla no se abre en Windows 7 Cuando se muestre el mensaje que indica que el software del controlador no se instaló correctamente, continúe con el procedimiento de instalación.

NOTA

- Esta pantalla no aparece si actualiza el controlador MIDI USB desde la versión anterior. Continúe con el procedimiento de instalación.

8 Abra la siguiente carpeta de la unidad de CD-ROM en la carpeta “Mi equipo” y haga doble clic en “setup.exe”.

- Para los usuarios de la versión de Windows 2000/XP/Vista/7 de 32 bits: “USBdrv32_”
- Para los usuarios de la versión de Windows XP/Vista/7 de 64 bits: “USBdrv64_”
- * Seleccione el menú [Inicio] → [Panel de control] → [Sistema] para comprobar el sistema. (Windows XP: “x64 Edition” aparece en la versión de 64 bits y no así en la de 32 bits).

9 Cuando aparezca la ventana “File Download” (Descarga de archivo), haga clic en [Run] (Ejecutar) o en [Open] (Abrir). Aparecerá la ventana “Preparing to install” (Preparando la instalación). La siguiente ventana se abrirá cuando termine esta preparación.

NOTA

- Los mensajes que aparecen en esta ventana pueden variar ligeramente en función del navegador que utilice.

NOTA

- (Windows XP) Si aparece la ventana “Advertencia de seguridad”, haga clic en [Ejecutar].

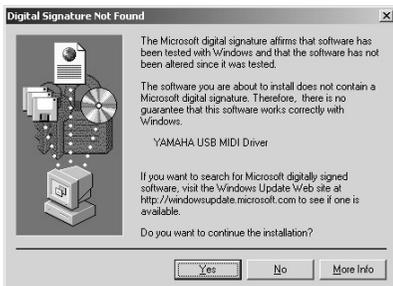
NOTA

- (Windows Vista/7) Si se abre la ventana “Control de cuentas de usuario”, haga clic en [Continuar] o en [Sí].

10 Cuando aparezca la ventana de bienvenida del asistente InstallShield para el controlador MIDI USB de Yamaha, haga clic en [Siguiente].

Si durante la instalación aparece el mensaje de advertencia que se muestra abajo, haga clic en [Sí], [Continuar] o [Instalar].

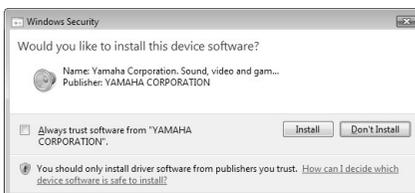
Windows 2000



Windows XP



Windows Vista/7



11 Cuando aparezca un mensaje que indica que el controlador se ha instalado correctamente, haga clic en [Finalizar].

NOTA

- En algunos ordenadores, esta pantalla puede tardar unos minutos en abrirse.

12 Cuando aparezca una ventana en la que se pide que reinicie el ordenador, hágalo.

Reinicie el ordenador siguiendo las instrucciones que irán apareciendo en la pantalla.

NOTA

- Esta pantalla no aparecerá si se utiliza Windows XP x64, Vista o 7. No es necesario reiniciar.

Comprobación de la versión del controlador

Abra el “Panel de control” y haga doble clic en el icono “Yamaha USB-MIDI Driver”. Aparece una ventana en cuya parte inferior izquierda se indica la versión del controlador.

NOTA

- Si utiliza Windows XP x64, Vista o 7, haga doble clic en el icono “Yamaha USB-MIDI Driver (WDM)”.

Instalación de Musicsoft Downloader

IMPORTANTE

- Deberá acceder con privilegios de administrador (raíz) para poder instalar Musicsoft Downloader en un ordenador que funcione con Windows 2000, XP, Vista o 7.

1 Inserte el CD-ROM de accesorios en la unidad de CD-ROM del ordenador.

La ventana de inicio aparece de forma automática y muestra las aplicaciones de software.

NOTA

- Si la ventana de inicio no aparece automáticamente, abra la carpeta "Mi PC" y haga doble clic en "Start.exe" en la unidad de CD-ROM. Siga con el paso 2 que se indica a continuación.

2 Haga clic en [Musicsoft Downloader].

3 Haga clic en el botón [Install] (instalar) y siga las instrucciones de la pantalla para instalar el software.

Para ver las instrucciones de funcionamiento de Musicsoft Downloader, consulte el menú de ayuda: ejecute la aplicación Musicsoft Downloader y haga clic en "Help".

- * Puede conseguir la última versión de Musicsoft Downloader en el siguiente sitio web.
<http://music.yamaha.com/download/>.

IMPORTANTE

- Sólo se puede utilizar Musicsoft Downloader para transferir archivos entre este instrumento y un ordenador. No se puede utilizar ninguna otra aplicación de transferencia de archivos.

Resolución de problemas

No se puede instalar el controlador.

- ¿Está conectado correctamente el cable USB?
Compruebe la conexión del cable USB. Desconecte el cable USB y vuelva a conectarlo.
- ¿Está habilitada la función USB en el ordenador?
Cuando conecte el instrumento al ordenador por primera vez, si no aparece la ventana "Asistente para agregar nuevo hardware" o "Nuevo hardware encontrado", se podría desactivar la función USB del ordenador. Ejecute los siguientes pasos.
 - 1 Seleccione [Panel de control]* → [Sistema] → [Hardware] → [Administrador de dispositivos] (para Windows 2000/XP), o seleccione [Panel de control] → [Administrador de dispositivos] (para Windows Vista/7).
* Sólo en la Vista clásica en Windows XP.
 - 2 Asegúrese de que no aparecen marcas "!" o "x" en "Controladora de bus serie universal" ni en "Concentrador raíz USB". Si ve alguna de estas marcas, la controladora USB está deshabilitada.
- ¿Hay registrado algún dispositivo desconocido?
Si la instalación del controlador falla, el instrumento se marcará como "Dispositivo desconocido" y no podrá instalar el controlador. Elimine el "Dispositivo desconocido" siguiendo los pasos que se indican a continuación.
 - 1 Seleccione [Panel de control]* → [Sistema] → [Hardware] → [Administrador de dispositivos] (para Windows 2000/XP), o seleccione [Panel de control] → [Administrador de dispositivos] (para Windows Vista/7).
* Sólo en la Vista clásica en Windows XP.
 - 2 Busque "Otros dispositivos" en el menú "Dispositivos por tipo".
 - 3 Si encuentra "Otros dispositivos", haga doble clic sobre él para ampliar el árbol y buscar "Dispositivo desconocido". Si aparece uno, selecciónelo y haga clic en el botón [Quitar].
 - 4 Desconecte el cable USB del instrumento y vuelva a conectarlo.
 - 5 Vuelva a instalar el controlador.
(páginas 3–4)

Al controlar el instrumento desde el ordenador a través de USB, el instrumento no funciona correctamente o no se oye ningún sonido.

- ¿Ha instalado el controlador? (página 3)
- ¿Está conectado correctamente el cable USB?
- ¿Está ajustado al nivel correcto el volumen del instrumento, del dispositivo de reproducción y del programa de aplicación?
- ¿Ha seleccionado un puerto adecuado en el software de secuencia?
- ¿Está utilizando el controlador USB MIDI más reciente? Puede descargar el controlador más reciente del siguiente sitio Web.
<http://music.yamaha.com/download/>

La respuesta de reproducción tiene retardo.

- ¿Cumple su ordenador los requisitos de sistema?
- ¿Hay alguna otra aplicación o controlador de dispositivo en funcionamiento?

No se puede poner en suspensión ni reanudar el equipo correctamente.

- **No ponga en suspensión el ordenador mientras esté en funcionamiento la aplicación MIDI.**
Si está utilizando Windows 2000, es posible que no pueda poner en suspensión y reanudar el ordenador normalmente, dependiendo de su entorno concreto (controladora de host USB, etc.). Aún así, tan sólo tiene que desconectar y conectar el cable USB para poder utilizar otra vez las funciones del instrumento.

¿Cómo se desinstala el software?

[Windows 2000/XP]

- 1 Desconecte todos los dispositivos USB del ordenador, excepto el ratón y el teclado.**
- 2 Inicie el ordenador y acceda a la cuenta Administrador.**
Cierre todas las aplicaciones y ventanas abiertas.
- 3 En el menú Inicio, seleccione ([Configuración] →) [Panel de control] → [Agregar o quitar programas] para abrir la ventana Agregar o quitar programas.**
- 4 Haga clic en el botón "Cambiar o quitar programas", situado en la parte superior izquierda de la ventana, y a continuación seleccione "Controlador Yamaha USB-MIDI" o "Yamaha Musicsoft Downloader" en la lista del panel de la derecha.**
- 5 Haga clic en [Quitar].**
Aparece un cuadro de diálogo. Siga las instrucciones para desinstalar el software.

[Windows Vista/7]

- 1 Desconecte todos los dispositivos USB del ordenador, excepto el ratón y el teclado.**
- 2 Inicie el ordenador y acceda a la cuenta Administrador.**
Cierre todas las aplicaciones y ventanas abiertas.
- 3 En el menú [Inicio], seleccione [Panel de control] → [Programas y características] o [Desinstalar un programa] para que se abra la ventana "Desinstalar o cambiar un programa".**
- 4 Seleccione "Yamaha USB-MIDI Driver" o "Yamaha Musicsoft Downloader" en la lista.**
- 5 Haga clic en [Desinstalar].**
Si se abre la ventana "Control de cuentas de usuario", haga clic en [Permitir] o [Continuar]. Aparece un cuadro de diálogo. Siga las instrucciones para desinstalar el software.

ATENCIÓN

ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE

LEA ATENTAMENTE ESTE ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE ("ACUERDO") ANTES DE UTILIZAR ESTE SOFTWARE. SÓLO PODRÁ UTILIZAR ESTE SOFTWARE EN VIRTUD DE LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL PRESENTE ACUERDO. EL PRESENTE ES UN ACUERDO ENTRE USTED (COMO PARTICULAR O COMO PERSONA JURÍDICA) Y YAMAHA CORPORATION ("YAMAHA"). LA ROTURA DEL SELLO DE ESTE EMBALAJE SUPONE LA ACEPTACIÓN DE LOS TÉRMINOS DE ESTE ACUERDO. SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON LOS TÉRMINOS, NO INSTALE, NI COPIE NI UTILICE DE NINGÚN MODO ESTE SOFTWARE.

1. CESIÓN DE LICENCIA Y COPYRIGHT

Por el presente, Yamaha le otorga el derecho a utilizar una copia del programa y de la información de software ("SOFTWARE") que acompañan a este Acuerdo. El término SOFTWARE abarca todas las actualizaciones del software y de la información adjunta. El SOFTWARE es propiedad de Yamaha y/o sus otorgantes de licencia, y se encuentra protegido por las leyes de copyright y todas las provisiones de los tratados correspondientes. Si bien el usuario tiene derecho a declararse propietario de los datos creados mediante el uso del SOFTWARE, dicho SOFTWARE seguirá estando protegido por las leyes de copyright pertinentes.

- **Puede** utilizar el SOFTWARE en un solo ordenador.
- **Puede** realizar una copia del SOFTWARE en formato para lectura mecánica exclusivamente con fines de copia de seguridad, si el SOFTWARE se encuentra en soportes en los que dicha copia de seguridad está permitida. En la copia de seguridad, debe reproducirse el aviso de copyright de Yamaha y cualquier otra inscripción de marca que conste en la copia original del SOFTWARE.
- **Puede** transferir de forma permanente a un tercero todos sus derechos del SOFTWARE, siempre y cuando no conserve ninguna copia y el destinatario haya leído y aceptado los términos y condiciones del presente Acuerdo.

2. RESTRICCIONES

- **No puede** someter el SOFTWARE a tareas de ingeniería inversa con el fin de investigar el secreto de fabricación, ni desmontar, descompilar o derivar de cualquier otra manera un formato de código de origen del SOFTWARE por ningún método.
- **Está prohibida** la reproducción, modificación, cambio, alquiler, préstamo o distribución del SOFTWARE, en parte o en su totalidad, o la creación de trabajos derivados del SOFTWARE.
- **No puede** transmitir electrónicamente el SOFTWARE de un ordenador a otro, ni compartir el SOFTWARE con otros ordenadores conectados a una red.
- **No puede** utilizar el SOFTWARE para distribuir información ilícita o que vulnere la política pública.
- **No puede** iniciar servicios basados en el uso del SOFTWARE sin autorización de Yamaha Corporation.

La información con copyright, que incluye sin limitaciones la información MIDI para canciones, obtenida por medio del SOFTWARE, está sometida a las restricciones que se indican a continuación y que el usuario debe acatar.

- La información recibida mediante el SOFTWARE no podrá utilizarse para fines comerciales sin autorización del propietario del copyright.
- La información recibida mediante el SOFTWARE no puede duplicarse, transferirse ni distribuirse, ni reproducirse ni interpretarse para ser escuchada en público sin autorización del propietario del copyright.
- El cifrado de la información recibida mediante el SOFTWARE no podrá eliminarse ni tampoco podrá modificarse la marca de agua electrónica (watermark) sin autorización del propietario del copyright.

3. FINALIZACIÓN

El presente Acuerdo entrará en vigor el día en que el usuario reciba el SOFTWARE y permanecerá vigente hasta su terminación. En el caso de vulnerarse las leyes de copyright o las provisiones contenidas en el presente Acuerdo, el presente Acuerdo se dará por terminado de forma automática e inmediata, sin previo aviso de Yamaha. Una vez terminado el Acuerdo, el usuario deberá destruir inmediatamente el SOFTWARE adquirido bajo licencia, así como la documentación escrita adjunta y todas sus copias.

4. GARANTÍA LIMITADA DEL SOPORTE

Con respecto al SOFTWARE vendido en un soporte material, Yamaha garantiza que el soporte material en el que está grabado el SOFTWARE no tendrá ningún defecto en cuanto a materiales y fabricación en condiciones normales de uso y por un período de catorce (14) días a partir de la fecha del recibo, como aparece en la copia del recibo. La solución y la responsabilidad de Yamaha será la sustitución del soporte defectuoso si se devuelve a Yamaha o a un distribuidor autorizado de Yamaha dentro del período de catorce días con una copia del recibo. Yamaha no se hará responsable de sustituir el soporte si se ha dañado por accidente, abuso o mal uso. EN LA MEDIDA PERMITIDA

POR LA LEY APLICABLE, YAMAHA DENIEGA EXPRESAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS CON RESPECTO AL SOPORTE MATERIAL, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UNA DETERMINADA FINALIDAD.

5. DENEGACIÓN DE GARANTÍA DEL SOFTWARE

Usted conviene y acepta expresamente en que utilizará el SOFTWARE por su cuenta y riesgo. El SOFTWARE y la documentación correspondiente se suministran "TAL CUAL" y sin ninguna clase de garantía. SIN PERJUICIO DE CUALESQUIERA OTRA DISPOSICIÓN CONTENIDA EN EL PRESENTE ACUERDO, YAMAHA DENIEGA EXPRESAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS CON RESPECTO AL SOFTWARE, EXPRESAS, E IMPLÍCITAS, INCLUIDO SIN LIMITACIONES LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UNA DETERMINADA FINALIDAD Y LA NO VULNERACIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS, DE MANERA CONCRETA, PERO SIN LIMITACIÓN DE CUANTO ANTECEDA, YAMAHA NO GARANTIZA QUE EL SOFTWARE SATISFAGA SUS REQUISITOS, QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE SE REALICE SIN INTERRUPCIONES NI ERRORES, O QUE LOS DEFECTOS DEL SOFTWARE PUEDAN SER CORREGIDOS.

6. RESPONSABILIDAD LIMITADA

LAS OBLIGACIONES DE YAMAHA EN VIRTUD DEL PRESENTE ACUERDO SERÁN LAS DE PERMITIR EL USO DEL SOFTWARE EN VIRTUD DE LOS TÉRMINOS DEL PRESENTE. YAMAHA NO SE RESPONSABILIZARÁ EN NINGÚN CASO ANTE USTED NI ANTE OTRAS PERSONAS DE DAÑOS, INCLUIDOS SIN LIMITACIONES LOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ACCESORIOS O EMERGENTES, NI DE GASTOS, PÉRDIDA DE BENEFICIOS O DE DATOS NI DE CUALESQUIERA OTROS DAÑOS DIMANANTES DEL USO, USO INDEBIDO O IMPOSIBILIDAD DE USO DEL SOFTWARE, INCLUSO SI SE HA ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS A YAMAHA O A UN DISTRIBUIDOR AUTORIZADO. En ningún caso la responsabilidad total de Yamaha en concepto de todos los daños, pérdidas y derechos de acción (contractuales, torticeras o de cualquier otra índole) podrá superar la suma pagada por el SOFTWARE.

7. SOFTWARE DE OTRAS MARCAS

Es posible adjuntar software e información de otras marcas ("SOFTWARE DE OTRAS MARCAS") al SOFTWARE. Si, en el material impreso o en la información electrónica que acompaña al Software, Yamaha identificase software e información pertenecientes a la categoría de SOFTWARE DE OTRAS MARCAS, usted conviene y acepta en que deberá atenderse a las provisiones contenidas en los Acuerdos suministrados con el SOFTWARE DE OTRAS MARCAS y que la parte proveedora del SOFTWARE DE OTRAS MARCAS se hará cargo de las garantías o asumirá las responsabilidades relacionadas con o dimanantes del SOFTWARE DE OTRAS MARCAS. Yamaha no se hace responsable del SOFTWARE DE OTRAS MARCAS ni del uso que usted haga de él.

- Yamaha no ofrece garantías expresas con respecto al SOFTWARE DE OTRAS MARCAS. ADEMÁS, YAMAHA DENIEGA EXPRESAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS SIN LIMITACIONES LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD DETERMINADA, con respecto al SOFTWARE DE OTRAS MARCAS.
- Yamaha no prestará ningún servicio ni mantenimiento para el SOFTWARE DE OTRAS MARCAS.
- Yamaha no se responsabilizará ante usted ni ante otras personas de los daños, incluidos sin limitaciones los directos, indirectos, accesorios o emergentes, ni de gastos, pérdida de beneficios o de datos ni de cualesquiera otros daños dimanantes del uso, uso indebido o imposibilidad de uso del SOFTWARE DE OTRAS MARCAS.

8. GENERAL

Este Acuerdo se interpretará y regirá de acuerdo con las leyes japonesas, con independencia de los principios de conflicto de derecho. La vista de los desacuerdos o procedimientos se realizará ante el Tribunal de Distrito de Tokio, Japón. Si alguna de las cláusulas del presente Acuerdo fuese no ejecutoria en virtud del dictamen de un tribunal competente, ello no afectará a las demás cláusulas del Acuerdo y mantendrán plena vigencia.

9. ACUERDO COMPLETO

El presente Acuerdo contiene la totalidad de los acuerdos y pactos entre las partes con respecto al uso del SOFTWARE y de los materiales impresos que acompañan al mismo y sustituye a todos los demás acuerdos o contratos previos o contemporáneos, escritos o verbales, que puedan existir en relación con el contenido del presente Acuerdo. Las modificaciones o revisiones del presente Acuerdo no serán vinculantes a menos que se efectúen por escrito y estén firmadas por un representante autorizado de Yamaha.

